



Seite 4: Laparoskopische Operationstechniken haben die operative Gynäkologie grundlegend verändert. Insbesondere mit der Entwicklung zweier neuer Hysterektomieverfahren: Mit der totalen laparoskopischen Hysterektomie (TLH) und der laparoskopischen supravervikalen Hysterektomie (LASH) bietet sich dem Operateur ein breites Spektrum operativer Varianten. Für Dr. Jens Quakernack, Autor des Beitrages „Die laparoskopische Hysterektomie – eine Domäne gynäkologischer Tageskliniken?“ ist die Wahl des Verfahrens von der Operationsindikation sowie von der operativen Ausbildung abhängig.

Seite 8: Die Medizinprodukte-Betreiberverordnung fordert, die Aufbereitung keimarmer oder steriler Medizinprodukte mit geeigneten validierten Verfahren durchzuführen und zu dokumentieren. Sinn dieser DIN EN ISO 15883-1 ist, dass Hersteller nur noch Gerätetypen auf den Markt bringen, die den Stand der Technik durch automatisierte Verfahren sicherstellen. In ihrem Beitrag „Validierungskonzept für Reinigungs- und Desinfektionsgeräte ohne normgerechte Nachrüstung“ zeigen die Autoren Drs. Tabori, Axmann, Eickenberg, Weidenfeller und Lücker, dass als Übergangslösung auch alternative Verfahren eine angemessene Qualitätssicherung mit einer Prozessdokumentation gewährleisten können.

Seite 12: 425 überwiegend niedergelassene Ärzte aus 16 verschiedenen Fachrichtungen haben sich an der Umfrage zu operativem Umfeld, hygienischen Maßnahmen und Infektionsprohylaxe beteiligt, deren Ergebnisse die Autoren Vehreschild et al. mit der Arbeit „Infektionskontrolle im OP“ veröffentlichten.

<b>Impressum</b>	
2	Impressum
<b>Editorial</b>	
3	Aus den Fugen geraten
<b>Medizin &amp; Technik</b>	
4	Die laparoskopische Hysterektomie – eine Domäne gynäkologischer Tageskliniken?
8	Validierungskonzept für Reinigungs- und Desinfektionsgeräte ohne normgerechte Nachrüstung
12	Infektionskontrolle im OP
<b>Reportage</b>	
18	„Wir können unsern guten Wein besser selbst verkaufen“
<b>Standort</b>	
22	Lenin und der Kassenarzt
28	Interview mit Carlos A. Gebauer
<b>Recht</b>	
30	Komplikationen bei der operativen Hysteroskopie aus Sicht der Schlichtungsstelle
<b>Kongresse</b>	
33	Kongresskalender
<b>Marktplatz</b>	
35	Nachrichten aus Politik und Wirtschaft
40	Buchbesprechung
<b>Mitteilungen des BAO</b>	
41	Mitteilungen des Bundesverbandes für Ambulantes Operieren e. V.

**Herausgeber**

Georg Feldkamp, Bochum  
Claus-Peter Möller, Hamburg

**unter Mitarbeit von**

Werner Fack-Asmuth, Köln  
Thomas Hoogland, München  
Jürgen Lambert, Freiburg  
Ernst Tabori, Freiburg

Seite 18: Seit 20 Jahren operieren die Gynäkologen der Velener Praxisklinik für Operative Gynäkologie erfolgreich ambulant – aber nie kostendeckend! Jetzt haben sie die Änderungen der gesundheits- und berufspolitischen Rahmenbedingungen genutzt und das Ambulante Operieren auf gesunde Beine gestellt. In Münster hat die Praxisgemeinschaft eine Gynäkologische Tagesklinik für ambulante und kurzstationäre Operationen gegründet – und das ohne die Hilfe der Kassenärztlichen Vereinigung. „Wir können unsern guten Wein besser selbst verkaufen“ ist ihre überzeugte Meinung.

Seite 22/28: Mit spitzer Feder und viel juristischem Sachverstand hat sich Carlos A. Gebauer über das deutsche Gesundheitssystem und seine Finanzierung ausgelassen. „Lenin und der Kassenarzt“ ist eine ironische Auseinandersetzung mit einem für alle Betroffenen bitter-ernsten Thema. Was auch das anschließende „Interview“ mit ihm zeigt.

**S** Seite 30: Gynäkologische Fälle kommen in der Statistik der ärztlichen Schlichtungsstellen und Gutachterkommissionen hinter Hausärzten, Chirurgen und Orthopäden erst an vierter Stelle. Gemessen an der großen Zahl durchgeführter Eingriffe gibt die Hysteroskopie eher selten Grund zur Klage. Im Beitrag „Komplikationen bei der operativen Hysteroskopie aus Sicht der Schlichtungsstelle“ beleuchten die Autoren Prof. Jochen Gille und Johann Neu die 25 Schadensfälle bei der operativen Hysteroskopie, die in den Jahren 1998 bis 2003 in der Schlichtungsstelle für Arzthaftpflichtfragen der norddeutschen Ärztekammern begutachtet wurden.